

大周刊定衆經目錄卷第四

瑟四

唐佛授記寺沙門明佺等撰

大乘重譯經目卷之三

一百八十四卷

順權方便經一部二卷

長房本云權方便經一名樂

轉女身菩薩所問受決經

右吳孫亮代赤烏年沙門康僧會

譯出長房錄

順權方便經一部二卷

一名轉女身菩薩經又名順權女經

右西晉武帝代竺法護譯見內典

錄

瓔珞莊嚴經一卷

右秦羅什譯出長房錄

樂瓔珞莊嚴方便經一卷

一名大衆樂瓔珞莊嚴經

右宋代沙門釋法海譯出長房錄

上五經同本別譯

菩薩瓔珞經一部十二卷

或十四卷

一名現前報經

右東晉代沙門耆多蜜譯出長房錄

菩薩瓔珞經一部十六卷

或十四卷或十二卷

右前秦竺佛念於長安譯出內典錄

菩薩瓔珞本業經一部二卷

右前秦竺佛念於長安譯出內典錄

菩薩瓔珞本業經一部二卷

右宋文帝元嘉四年沙門釋智嚴譯

出長房錄

瓔珞本業經一部二卷

一名菩薩瓔珞經

右宋文帝沙門道嚴譯出長房錄

上五經同本別譯

觀佛三昧經一卷

右後秦鳩摩羅什於長安逍遙園譯

出長房錄

觀佛三昧經一部十卷

或八卷

一名觀佛三昧海經

右宋永初年沙門求那跋陀羅於楊

州譯出內典錄

上二經同本異譯

阿闍佛國經一部二卷一名阿闍經一名阿闍諸菩薩學成

經第一譯

右後漢建和年支識於洛陽譯出長

房錄

悉四

阿闍佛國經一部二卷第二出云阿闍佛利

支識譯

右東晉成帝支道林譯出長房錄

上二經同本別譯

如來莊嚴智慧光明入一切佛境界經一卷

或二卷一卷一云度諸佛經

右後魏宣帝代曇摩留支於洛陽譯

見長房錄

度諸佛境界智光嚴經一卷一名如來莊嚴

切佛境界

右後魏永平二年至天平年沙門善

提留支於雒陽及鄴譯出長房錄

度諸佛境界智嚴經一卷又加一切字

右梁天監年曼陀羅仙共僧伽婆羅

於揚都壽光殿及正觀寺占雲館三

處譯出長房錄

上三經同本別譯

念佛三昧經一部六卷或五卷一名菩薩念佛三昧經

右宋大明六年沙門功德直於揚都譯見內典錄

大方等大集菩薩念佛三昧經一部十卷

右隋大業年笈多於東都上林園翻

經館譯出內典錄

前二部十六卷同本別譯

悉四

大薩遮尼軋子經一部七卷或八卷或十卷

右後魏正光元年菩提留支於洛都

汝南王宅譯見長房錄

菩薩行方便境界神通變化經一部三卷

右宋文帝元嘉年求那跋陀羅譯出

長房錄

上二部十卷同本別譯

持人菩薩所問經一部四卷 或三卷

右西晉沙門竺法護於長安譯出內典錄

持人菩薩經一部三卷

右前秦建元年涼州沙門竺佛念譯

見長房錄

持世經一部四卷 亦名法印經

右後秦弘始年沙門羅什於常安逍遙園譯見長房錄

善臂菩薩所問經一卷

右達摩鬱多羅錄云後秦沙門羅什

譯與持人菩薩所問經同本別譯

善肩品抄經一卷 出善臂菩薩經

右出真寂寺錄

上件五經同本別譯

文殊師利現寶藏經一部三卷 亦云文殊師利佛土

經淨嚴 或二卷

右西晉太始年沙門竺法護譯出長房錄

文殊師利現寶藏經一部二卷

右西晉惠帝永興元年沙門支法度

譯出長房錄真寂寺錄云與大方廣

寶篋經同本異譯

文殊師利現寶藏經一部二卷 或名示現寶藏經或三卷

右西晉惠帝太安年安息國沙門安

法欽於洛陽譯見長房錄

上三經同本別譯

慧上菩薩問大善權經一部二卷 或一卷

右後漢靈帝代臨淮清信士嚴佛調

卷四

於洛陽譯見長房錄

慧上菩薩問大善權經一部二卷 一名大善權經一名大善權經初出或云

又名慧上菩薩經或云方便所度

善權方便經或云方便所度

右西晉太康六年沙門竺法護譯見

長房錄

大乘方便經一部三卷 或二卷

第三出與法護僧伽陀譯小異與慧上菩薩所問經同本別譯

右東晉元熙二年天竺居士竺難提

於洛陽譯出長房錄

上慧菩薩經一部二卷

又名善權經又名上名大乘方便經一名大長善權經

右北涼沙門僧伽陀於涼州譯見始

典錄

上四經同本別譯

弘道廣顯三昧經一部四卷

亦云阿耨達請佛經一名金剛門定意經或無三昧字

右凡四名有十品一本且七品少中

三品一本只有前五品西晉永嘉二

年竺法護於長安譯長房錄如前又

寶唱錄云六名一名阿耨達經一名

阿耨達龍王經一名佛道廣顯經餘

同上初出

阿耨達龍王經一部二卷

瑟四

五

右西晉竺法護於長安譯見內典錄

上二部六卷同本異譯

普超三昧經一部三卷

或四卷 第二出識阿闍世王經同本別譯亦云文殊普超三昧經亦普超經

右西晉太康年竺法護於長安譯出

內典錄

阿闍世王經一部二卷 初出

右後漢支識於洛陽譯出長房錄

更出阿闍世王經二卷 第二出

右西晉代竺法護譯出長房錄

放鉢經一卷 是普超經別品殊譯出僧祐錄

心本淨經一卷 抄普超三昧經

右道安云晉代竺法護出僧祐

三幼童經一卷

右西晉河內沙門白法祖譯出長房

錄

輓首童真經一卷

右西晉惠帝太康年聶道真譯出長房錄

往古造行經一卷

右西晉惠帝法炬法立譯出見長房錄

錄

舉鉢經一卷

右西晉惠帝沙門法炬法立譯出長房錄

無吾我經一卷

右東晉孝武帝竺曇無蘭於揚州

謝鎮西寺譯出長房錄

上十二經同出普超三昧經

大灌頂經一部十二卷 或九卷 或五卷

右東晉元帝帛尸利蜜多於揚州

譯出內典錄

三歸五戒帶佩護身呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出見僧

祐錄

悉四

六

灌頂七万二千神王護比丘呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

錄

灌頂十二万神王護比丘尼呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

錄

灌頂百結神王護身呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

錄

灌頂宮宅神王守鎮左右呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出見僧

祐錄

灌頂冢墓因緣四方神呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

錄

灌頂伏魔封印大神呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐錄

灌頂摩尼羅夏大神呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐錄

灌頂召五方龍王攝疫毒神呪經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐錄

灌頂梵天神策經一卷

夏四

七

灌頂梵天神策經一卷

夏四

七

右道安云晉代竺法護譯出僧祐錄

灌頂普廣經一卷

一名普廣菩薩經
或名灌頂隨願往生十
方淨土經

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

隨願往生經一卷

一名普廣經

右吳黃武年支謙譯出達摩鬱多

羅錄

灌頂經一部九卷

右東晉元帝世白尸利蜜多譯出長房錄云出雜錄

大將軍神呪經一卷

右東晉孝武帝竺曇無蘭於揚都

謝鎮西寺譯出長房錄

龍王結願五龍神呪經一卷

右東晉孝武帝竺曇無蘭於揚都

謝鎮西寺譯出長房錄

五龍呪經一卷 出真寂寺錄

右十七經出上大灌頂經

等集衆德三昧經一部二卷或三卷或云集一
切福德三昧經

右西晉竺法護譯出長房錄

等集三昧經一卷

右西晉惠帝河內沙門帛法祖譯

出長房錄

集一切福德三昧經一部三卷

出等集三昧經

右後秦弘始年羅什於長安譯見

真寂寺錄

前三經同本異譯

佉真陀羅尼所問經一部二卷

或三卷或無佉字

右後漢建寧年支謙於洛陽譯出

長房錄及內典錄

大樹緊那羅王所問經一部四卷

第二出

瑟四

右後秦弘始年羅什於常安譯見

長房錄

上二經同本別譯

法鏡經二卷 或一卷

右後漢靈帝代優婆塞安玄共嚴

佛調於洛陽譯出長房錄

法鏡經一卷 或二卷

右吳黃武年優婆塞支謙譯出長

房錄

上二經同本別譯

郁伽羅越問菩薩行經一卷 或二卷

第三出或云郁伽長者經與魏世康僧鎧吳世

支謙同本
廣略文異

右西晉武帝竺法護譯出長房錄

郁伽長者所問經一卷 或二卷第二譯

右前魏齊王代嘉平年康僧鎧於

洛陽白馬寺譯出長房錄

郁伽長者經一部二卷 或一卷第二出

右吳黃武年支謙譯出長房錄

小郁伽經一卷 與郁伽長者不同

右西晉竺法護譯出長房錄

郁伽羅越問菩薩經一卷

右西晉惠帝代白法祖譯出長房

錄

瑟四

九

郁伽長者所問經一卷

右宋文帝代元嘉年罽賓三藏曇

摩蜜多漢言法秀於祇洹寺譯出

長房錄

上六經同本別譯

月明童子經一卷 或云明月童子經或云月明菩薩三昧經

右吳赤烏年支謙譯出真寂寺錄

月光童子經一卷

右西晉沙門竺法護譯見長房錄

申日堯本經一卷

右宋文帝代求那跋陀羅於祇洹寺譯出長房錄

德護長者經一部二卷

一名尸利竭多長者經

右隋開皇年沙門那連提耶舍於

長安譯見內典錄

失利越經一卷

出僧祐錄

上五經同本別譯

十法經一卷

右後魏佛陀扇多於洛及鄴譯出

長房錄

十法經一卷

右梁普通年僧伽婆羅於揚都譯

出長房錄

已前二經同本別譯

內藏百寶經一卷

亦名內藏百品經

右後漢元嘉二年安世高於洛陽

譯出長房錄

內藏百寶經一卷

右後漢靈帝世支讖譯出長房錄
上二經同本別譯

演道俗業經一卷

或無業字

右吳支謙譯出長房錄

演道俗業經一卷

第二出与前少異

右西秦沙門聖堅於河南國譯或

云法堅或云堅公並是出長房錄

上二經同本別譯

悉四

十

寶網經一卷

一名寶網童子經

右西晉竺法護譯出長房錄

寶網經一卷

右後秦羅什譯出長房錄

上二經同本別譯

文殊問菩提經一卷

檢有三名不同

右後秦羅什譯出長房錄

伽耶山頂經一卷 第二出

右後魏菩提留支於洛及鄴譯出

長房錄

象頭精舍經一卷 第三出

右隋開皇二年毗尼多留支於興

善寺譯出長房錄

善提無行經一卷

大乘伽耶山頂經一卷

右大周長壽二年菩提留志於大

周東寺譯新編入錄

上五經同本別譯

聞成十二因緣經一卷

右後漢桓帝建初年安世高譯出

長房錄

聞成十二因緣經一卷

第二譯

右漢靈帝代沙門支曜於洛陽譯
出長房錄

貝多樹下思惟十二因緣經一卷

第二譯

右吳黃武年支謙譯出長房錄

貝多樹下思惟十二因緣經一卷

右西晉竺法護譯出內典錄

十二因緣經一卷 第四譯

右南齊永明年求那毗地於揚州

譯出長房錄

上五經同本別譯

無量門微密持經一卷

右吳黃武年支謙譯出長房錄

阿難目佉經一卷 與微密持經同

右西晉惠帝三藏安法欽於洛陽

譯出長房錄

無量破魔陀羅尼經一卷

右西晉惠帝代河內沙門帛法祖

譯出長房錄

新微密持經一卷 一名成道降魔得一切

智經

右東晉安帝隆安二年佛陀跋陀

羅於廬山譯出長房錄

出生無量門持經一卷

右東晉隆安元年佛陀跋陀羅於

廬山及揚州譯出長房錄

難目佉尼訶離陀羅尼經一卷 一名無量

名跋陀羅無量門經一名功德直破魔陀羅尼經

右元魏代佛陀扇多於洛陽白馬

寺譯出長房錄

無量門破魔陀羅尼經一卷

右宋大明年功德直於荊州譯出

內典錄

阿難陀目佉尼訶離陀經一卷

右宋文帝代求那跋陀羅譯出長

房錄

悉

十一

出無量持門經一卷

右宋文帝代求那跋陀羅宋言功

德賢元嘉十二年於揚都祇洹寺

譯出長房錄

舍利弗陀羅尼經一卷

右梁代扶南沙門僧伽婆羅於揚

都壽光殿譯出長房錄

一向出生菩薩經一卷

右隋開皇十五年闍那崛多於大

興善寺譯出長房錄

上十一經同本別譯

長者子制經一卷 一名制經

右後漢安息國太子安世高譯出

長房錄

逝經一卷 一名逝童子經

右西晉惠帝白法祖譯出長房錄

逝童子經一卷 第二出一名長者制經

右西晉永寧元年支法度譯出長

房錄

菩薩逝經一卷

右北涼代河西王沮渠蒙遜從弟
汝陽侯京聲譯出長房錄

制經一卷

出真寂寺及長房錄

卷四

三

六

上五經同本異譯

犢子經一卷

右吳黃武年支謙譯出內典錄

云出達摩鬱多羅錄

犢子經一卷

一云犢牛經

右東晉曇無蘭譯出長房錄

浮光經一卷

或作乳光經

右東晉沙門耆多蜜譯出長房錄

乳光佛經一卷

與犢子經同本別譯

右西晉竺法護譯出長房錄

不莊校女經一卷

右吳黃武年支謙譯出長房錄

胎藏經一卷 第二譯

右西晉代竺法護譯出長房錄

無垢賢女經一卷

長房錄云辭
垢施女經

西晉太康年竺法護譯出聶道真

錄

腹中女聽經一卷

一名不莊校女經

右北涼沙門曇無識譯出長房錄

轉女身經一卷

右宋文帝元嘉年三藏禪師曇摩

蜜多於祇洹寺譯出長房錄

腹中女聽經一卷

第二出與不莊校女經

同本

右南齊永平元年中沙門釋法化

誦出與曇無識所譯不莊校女經

同出真寂寺錄

上十經同本別譯

大方等修多羅王經一卷 第二出

右後魏菩提留支在洛及鄴譯出

轉有經一卷
長房錄

右後魏代佛陀扇多譯出達摩鬱
多羅錄

上二經同本別譯

彌勒成佛經一卷

一名彌勒當來
下生經第一譯

右西晉太康年竺法護譯見內典

錄

彌勒成佛經一卷

第二譯典法護
譯者大同小異

右後秦弘始四年羅什於長安譯

見長房錄

彌勒作佛時事經一卷

右出寶唱錄

彌勒來時經一卷

右出達磨鬱多羅錄

彌勒菩薩本願待時成佛經一卷

右後秦弘始年羅什譯出長房錄

彌勒下生經一卷
一名彌勒受決經

右後秦弘始年羅什於長安逍遙
園譯出內典錄及長房錄

觀彌勒菩薩生兜率天經一卷

一名彌勒下生經

右宋孝武帝世沮渠京聲譯出長

房錄

彌勒成佛經一卷

第二出亦云下生首云大

智舍利弗

右蕭齊譯道標譯江州沙門道政

重飾出長房錄

彌勒下生經一卷 第二出

右梁武帝承聖三年真諦於豫章

悉四

十五

縣寶田寺譯出長房錄

上十一經同本別譯

阿育王太子壞目因緣經一卷

右後漢桓靈代建和歲至中平年

支識於維陽譯出長房錄

阿育王太子壞目因緣經一卷

右前秦代建初二年六月八日曇
摩難提共佛念於長安定城為尚
書令姚旻譯一本無經字出內典
錄

王子法益壞目因緣一卷 第二譯

右前秦建元年竺佛念譯出長房錄

上三經同本別譯

諸佛要集經一部二卷 亦云要集經

右西晉竺法護譯出長房錄

諸佛要集經一部二卷

右西晉惠帝太康年聶道真譯出

長房錄

以上二經同本別譯

藥師瑠璃光經一卷

一名拔除過罪生死
經一名藥師經一名
瑠璃光本願經

右宋大明年楊都鹿野寺慧蘭譯

出內典錄

藥師如來本願經一卷

右隋大業年笈多於東都上初園
譯出內典錄

藥師如來本願功德經一卷

右大唐貞觀年玄奘於京師慈恩

寺譯出內典錄

上三經同本別譯

大乘寶雲經一部八卷

右陳代扶南國沙門須菩提於揚

都城內至敬寺譯出長房錄

寶雲經一部七卷 初出

右梁代天監年三藏曼陀羅等於

揚都譯出長房錄

悉四

十六

寶雨經一部十卷

右大周長壽二年三藏梵摩於佛

授記寺譯新編入

上三經同本別譯

諸法勇王經一卷

右後漢支讖譯出達摩鬱多羅錄

諸法勇王經一卷

右宋文帝代沙門曇摩蜜多譯出
長房錄

上二經同本別譯

十一面觀世音呪經一卷

一名戒功德經

右後周耶舍崛多譯出長房錄

十一面觀世音神呪經一卷

右大唐三藏玄奘於北闕金標門
譯出內典錄

上二經同本別譯

佛頂呪經并功能一卷

右周武帝寶定四年闍那耶舍等

於長安舊城四天王寺譯出長房

錄

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

右大唐永淳二年佛陀波利譯新
編入

佛頂尊勝陀羅尼經一卷

瑟四

十七

右大唐永隆元年三藏地婆訶羅

於東都東太原寺譯至天策萬歲
元年十月二十四日奉

勅入錄施行

上三經同本別譯

大乘同性經一部二卷 或四卷

十一名佛地經

右後周天和五年闍那耶舍崛多

等於長安舊城四天王寺譯出長
房錄

房錄

證契大乘經一部二卷

右大唐永隆元年三藏地婆訶羅

於東太原寺譯新編入

上二經同本別譯

移識經一部二卷

右隋開皇十一年闍那崛多等於
長安大興善寺譯出長房錄

大乘顯識經一部二卷

右大唐永隆元年三藏地婆訶羅
於東都太原寺譯新編入
上二經同本別譯
蜀普曜經一部八卷

右初出
普曜經一部八卷 第二出一名本起經

右晉懷帝永嘉二年竺法護於天
水寺譯出長房錄
普曜經一部八卷 或六卷 第三出

右宋元嘉四年沙門智嚴與寶雲
等譯出長房錄
上三經同本別譯

十住斷結經一部八卷 或四卷

右漢永平年沙門竺法蘭於洛陽
白馬寺譯出長房錄

十地斷結經一部十卷 第二出
右後秦涼州沙門竺佛念譯出長
房錄
瑟四 十八

十住斷結經一部十四卷 或十一卷

右後秦建元十一年竺佛念共道
安法師譯出紀國寺錄僧祐錄
上三經同本別譯

無字寶篋經一卷

右後魏代菩提留支譯出長房錄

無字寶篋經一卷 第二出

右元魏正光六年至元象年佛陀
扇多於洛陽白馬寺及鄴金花寺
譯出長房錄

大方廣寶篋經一部二卷 或三卷

右宋文帝元嘉年求那跋陀羅於

荊州新寺譯出長房錄

大乘離文字普光明藏經一卷

右大唐永淳二年地婆訶羅於西
京太原寺譯新編入

上四經同本別譯

文殊師利佛土嚴淨經一部二卷一名佛嚴淨

一名嚴土
佛淨經

右西晉太熙年竺法護於洛陽譯

出長房錄

佛說菩薩三法經一卷

右西晉惠帝代聶道真譯出長房

錄

要四

十九

菩薩奉施詣塔作願念經一卷 或作諸字

右西晉惠帝代聶道真譯出長房

錄

弃惡長者問菩薩法經一卷

右道安云晉代竺法護譯出僧祐

錄

師子步雷菩薩問文殊師利發心經一卷

右晉惠帝太康年聶道真譯出長

房錄

師子步雷音菩薩問文殊成佛時事經一卷

以前五經出文殊師利佛土嚴淨

經支派

賢劫三昧經一部十卷

賢劫經一部十二卷 或十卷

右西晉元康年沙門竺法護於長

安譯出內典錄

跋陀劫三昧經一部七卷

右西晉元康年沙門竺法護譯出

長房錄

賢劫千佛名經一卷 出賢劫經

右東晉孝武帝竺曇無蘭譯出長

房錄

賢劫經一部十卷 或七卷

一名賢劫三昧經

亦名賢劫定意經

右後秦弘始四年羅什於長安道

遙園譯出長房錄

上五經同本別譯

海龍王經一部四卷 第一出 或三卷

右西晉太康六年竺法護譯出長

房錄

新海龍王經一部四卷 第二出

右北涼玄始七年曇無讖於姑藏

譯出長房錄

上二經同本異譯

二十末

大周刊定衆經目錄卷第四 瑟四

亮力向反 勃井列反 溥音賴 旻音閩 攀契上古文證字

大周刊定衆經目錄卷第五 瑟五

佛授記寺沙門 明佺 等撰

大乘重譯經目卷之四

壹伯陸拾捌部叁伯陸拾伍卷

首楞嚴經一部二卷 初出

右漢靈帝中平三年支樓迦識於

何俊

洛陽譯出費長房錄

首楞嚴經一部二卷 第二出

右曹魏甘露年帛延於洛陽白馬

寺譯出長房錄

方等首楞嚴經一部二卷 第三出

右吳黃武年支謙譯出長房錄

首楞嚴經一部二卷

右晉代竺法護譯出長房錄

勇伏定經一部二卷 第四出

右晉元康年竺法護譯與支謙支

識帛延所出首楞嚴本同名異文

少別

首楞嚴經一部八卷 第六出

右西晉永寧年支敏度合兩支兩

竺一白五本為一部見支敏度錄

首楞嚴經一部二卷 第五出

右晉惠帝元康年竺叔蘭於洛陽

譯出長房錄